



Briuselis, 2026 m. kovo 4 d.
(OR. en)

7007/26
ADD 1

DELECT 44
PECHE 78

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREGZ
gavimo data:	2026 m. kovo 4 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	C(2026) 1313 annex
Dalykas:	PRIEDAS prie Komisijos deleguotojo reglamento (ES) .../... kuriuo dėl rytų Atlanto ir Viduržemio jūros paprastųjų tunų išteklių valdymo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/2053

Delegacijoms pridedamas dokumentas C(2026) 1313 annex.

Pridedama: C(2026) 1313 annex



Briuselis, 2026 03 04
C(2026) 1313 final

ANNEX

PRIEDAS

prie

Komisijos deleguotojo reglamento (ES) .../...

**kuriuo dėl rytų Atlanto ir Viduržemio jūros paprastųjų tunų išteklių valdymo iš dalies
keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/2053**

PRIEDAS

(1) VIII priedo I skirsnio 4 dalies b punktas pakeičiamas taip:

„b) patikrina ir, kai tinkama, pasirašo perdirbimo laivo kapitono ar kapitono atstovo arba gaudyklės operatoriaus perdirbimo ir (arba) skerdimo deklaracijose pateiktą informaciją.“;

(2) VIII priedo II skirsnio C poskirsnio f punkto iii papunktis pakeičiamas taip:

„iii) abiem atvejais patikrinti atitinkamos valstybės narės arba KSS kompetentingos institucijos išduotą nurodymą paleisti žuvis į jūrą ir, kai tinkama, pasirašyti perkeliančiojo arba žuvininkystės ūkio operatoriaus pateiktoje žuvų paleidimo į jūrą deklaracijoje pateiktą informaciją.“;

(3) VIII priedo II skirsnio C poskirsnio g punkto ii papunktis pakeičiamas taip:

„ii) patikrinti ir, kai tinkama, pasirašyti perdirbimo laivo kapitono ar laivo atstovo arba žuvininkystės ūkio operatoriaus perdirbimo ir (arba) skerdimo deklaracijose pateiktą informaciją.“;

(4) IX priedo 12 punktas papildomas šia pastraipa:

„Gavęs inspektavimo ataskaitas, kuriose nurodyti akivaizdūs pažeidimai, ICCAT sekretoriatas saugiu būdu ir nustatydamas ribotą prieigą pateikia šią informaciją ICCAT interneto svetainėje. Visa vėlesnė informacija apie tolesnius veiksmus, kurių ėmėsi vėliavos KSS, taip pat skelbiama, kai tik tampa prieinama sekretoriatui. Informacija pateikiama pagal šio priedo priedėlyje pateiktą lentelę.“;

(5) IX priedas papildomas šiuo priedėliu:

„Informacija, kuri turi būti pateikiama apie veiksmus, kurių imtasi reaguojant į inspektavimo, atlikto pagal Tarptautinio jungtinio inspektavimo sistemą, išvadas

<i>Inspektavimo ataskaitos numeris</i>	<i>Inspektuojanti šalis (KSS)</i>	<i>Žvejybos laivas (KSS)</i>	<i>Inspektavimo data</i>	<i>Laivo / žvejybos įrankio tipas</i>	<i>Inspektavimo išvados¹</i>	<i>Pažeidimas patvirtintas vėliavos KSS: TAIP /</i>	<i>Informacija apie tolesnių veiksmų dabartinę padėtį²</i>	<i>Priemonės, kurių imtasi³</i>	<i>Pastabos⁴</i>
--	-----------------------------------	------------------------------	--------------------------	---------------------------------------	---	---	---	--	-----------------------------

¹ Išvadų aprašymas nurodant atitinkamą teisės nuostatą (-as).

² Nagrinėjamas, apskustas, baigtas nagrinėti ir t. t.

³ Teisminės ar administracinės priemonės, kurių imtasi, pavyzdžiui, laivo nukreipimas kitu maršrutu, laimikio ar žvejybos įrankių konfiskavimas, leidimo galiojimo sustabdymas ar panaikinimas, baudos ir t. t.

						NE			

(6) X priedas pakeičiamas taip:

„X PRIEDAS

BŪTINIAUSI VAIZDO ĮRAŠYMO PROCEDŪRŲ, TAIKOMŲ PERKĖLIMO, ĮKĖLIMO Į VARŽAS IR PALEIDIMO Į JŪRĄ OPERACIJOMS, STANDARTAI

1. Visiems šiame reglamente nurodytiems perkėlimo, įkėlimo į varžas ir paleidimo į jūrą operacijų vaizdo įrašams taikomos šios procedūros:

a) kiekvieno vaizdo įrašo pradžioje arba pabaigoje turi būti parodomas ICCAT perkėlimo arba įkėlimo į varžas leidimo numeris arba nurodymas paleisti žuvis į jūrą ir varžos (-ų) numeris (-iai) (kaip nurodyta ICCAT perkėlimo deklaracijoje);

b) kiekviename vaizdo įrašė turi būti nuolat rodomas įrašo laikas ir data;

c) vaizdo įrašas turi būti ištisinis, be pertrūkių ir neiškarpytas, jame turi būti matoma visa perkėlimo, įkėlimo į varžas arba paleidimo į jūrą operacija;

d) prieš pradėdant perkėlimo, įkėlimo į varžas arba paleidimo į jūrą operaciją, vaizdo įrašė turi būti nufilmuotas tinklo arba angos atidarymo ir uždarymo momentas, o perkėlimo ir įkėlimo į varžas operacijų atveju turi būti parodoma, ar varžoje (-se), iš kurios (-ių) perkeliama, ir varžoje (-se), į kurią (-ias) perkeliama, jau esama paprastųjų tunų;

e) vaizdo įrašas turi būti pakankamai kokybiškas, kad būtų galima nustatyti perkeliamų, į varžas įkeliamų arba paleidžiamų į jūrą paprastųjų tunų skaičių ir prireikus svorį;

f) vaizdo įrašo kopija turi būti laikoma laive, iš kurio perkraunama, arba, kai tinkama, saugoma žuvininkystės ūkio ar gaudyklės operatoriaus visą veiklos leidimo galiojimo laikotarpį;

g) užbaigus perkėlimo, įkėlimo į varžas ir (arba) paleidimo į jūrą operaciją, elektroninė laikmena su vaizdo įrašo originalu turi būti nedelsiant pateikiama ICCAT regioniniam stebėtojui ir (arba) nacionaliniam stebėtojui. ICCAT regioninis stebėtojas ir (arba) nacionalinis stebėtojas nedelsdamas turi ją pažymėti savo inicialais, kad būtų išvengta bet kokio tolesnio manipuliavimo.

2. Kiekviena atitinkama vėliavos, gaudyklės ir žuvininkystės ūkio valstybė narė nustato būtinas priemones, padedančias išvengti vaizdo įrašų originalo pakeitimo kitu, jo redagavimo ar manipuliavimo juo.

⁴ Laisvos formos tekstas su bet kokia informacija, kurią vėliavos KSS⁴ pageidauja pateikti. Jei nesiimta jokių veiksmų, išsamus priežasčių, dėl kurių jų nesiimta, paaiškinimas.“;

Nepakankama vaizdo įrašo kokybė

3. Jei vaizdo įrašas yra nepakankamai kokybiškas, kad būtų galima nustatyti perkeliamų, į varžas įkeliamų arba į jūrą paleidžiamų paprastųjų tunų skaičių ir prireikus svorį, operacija kartojama tol, kol vaizdo įrašo kokybė bus tinkama, laikantis šių procedūrų:

a) perkėlimo atveju atitinkama perkėlimo operacija pakartojama laikantis 43a straipsnio (savanoriškas ir kontrolinis perkėlimas).

Jei perkeliamos žuvys buvo sugautos gaudykle, paprastieji tunai, jau perkelti iš gaudyklės į varžą, galėtų būti sugražinti į gaudyklę, o savanoriškas perkėlimas atšaukiamas prižiūrint ICCAT regioniniam stebėtojui;

b) įkėlimo į varžas atveju atitinkama įkėlimo į varžas operacija pakartojama laikantis 49 straipsnio 2 ir 3 dalių.

Per naują įkėlimo į varžas operaciją visi paprastieji tunai iš žuvininkystės ūkio varžos, į kurią jie buvo perkelti, turi būti perkelti į kitą žuvininkystės ūkio varžą, kuri turi būti tuščia;

c) paleidimo į jūrą atveju žuvų, kurios turi būti paleistos, atskyrimas pakartojamas pagal XII priede pateiktą žuvų paleidimo į jūrą protokolą.“;

(7) XII priedo 7 punktą pakeičiamas taip:

„7. Žuvų paleidimo į jūrą deklaracijoje pateiktą informaciją patikrina ir, kai tinkama, pasirašo ICCAT regioninis stebėtojas. Perkeliantysis operatorius arba žuvininkystės ūkio operatorius žuvų paleidimo į jūrą deklaraciją per 48 valandas nuo paleidimo į jūrą operacijos atlikimo pateikia savo institucijoms, kad ji būtų perduota ICCAT sekretoriatui.“;

(8) XVb priedo lentelė pakeičiama taip:

„Perdirbimo deklaracijos ir skerdimo deklaracijos šablonas

Perdirbimas / Skerdimas (pasirinktą apibraukti)
Skerdimo data (diena / mėnuo / metai): / /
Žuvininkystės ūkis / Gaudyklė (pasirinktą apibraukti)
Varžos (-ų) numeris (-iai):
Paskerstų individų skaičius:
Paskerstų paprastųjų tunų gyvasis svoris kilogramais:

Paskerstų ir perdirbtų paprastųjų tunų svoris kilogramais:
Su paskerstais paprastaisiais tunais susijęs (-ę) eBCD numeris (-iai):
Išsami informacija apie operacijoje dalyvaujančius pagalbinius laivus: Pavadinimas: Vėliava: ICCAT registracijos Nr.:
Paskerstų tunų paskirtis (eksportas, vietinė rinka ar kita) (pasirinktą apibraukti) Jei pasirinkote „kita“, nurodykite:
Atitinkamo ICCAT regioninio stebėtojo arba KŠS stebėtojo atliekamas patikrinimas ir, kai tinkama, parašas: Stebėtojo vardas ir pavardė: ICCAT Nr.: Parašas:

“